

Germany-Düsseldorf: Architectural, construction, engineering and inspection services

OJ S 12/2016 19/01/2016

Contract notice**Services****Directive 2004/18/EC****Section I: Contracting authority**

I.1. Name and addresses

Official name: Bau- und Liegenschaftsbetrieb des Landes Nordrhein-Westfalen

Postal address: Mercedesstraße 12

Town: Düsseldorf

Postal code: 40470

Country: Germany

E-mail: eVergabe@blb.nrw.de**Internet address(es):**General address of the contracting authority: www.blb.nrw.deElectronic access to information: <http://www.evergabe.nrw.de/VMPCenter/>**I.2. Type of the contracting authority**

Other

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

BLB K / Köln / Bezirksregierung Köln / Sanierung Gartentrakt / Generalplanungsleistung.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 12: Architectural services; engineering services and integrated engineering services; urban planning and landscape engineering services; related scientific and technical consulting services; technical testing and analysis services

Main site or place of performance: Köln,
siehe Projektinformation in den Teilnahmeunterlagen.

NUTS code DEA23 Köln, Kreisfreie Stadt

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement**II.1.5.**

Short description of the contract or purchase(s)

Leistungen der Generalplanung der Leistungsphasen 2- 9 für die Gebäudesanierung des Gartentraktes der Bezirksregierung Köln.

Weitere Unterlagen werden zur Verfügung gestellt, sie können unter www.evergabe.nrw.de heruntergeladen werden.

II.1.6. CPV code(s)

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement**II.2.1. Total quantity or scope**

Generalplanungsleistungen der Leistungsphasen 2 bis 9 für die unter II.1.5) genannte Baumaßnahme mit folgenden Leistungen:

- Objektplanung für Gebäude,
- Fachplanung für Tragwerksplanung,
- Fachplanung für Technische Ausrüstung inkl. Küchenplanung.

Angaben zum Bauvolumen entnehmen Sie bitte den Teilnahmeunterlagen.

II.2.2. Information about options

Options: yes

Description of options: Direkt beauftragt werden Leistungen der Leistungsphasen 2 und 3. Die Leistungsphasen 4 bis 9 werden optional stufenweise beauftragt.

Weiterhin behält sich der Auftraggeber vor, erforderliche Beratungsleistungen einzeln oder im Ganzen optional zu übertragen. Auf die Beauftragung der weiteren Leistungen / Stufen besteht kein Rechtsanspruch.

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Start 1.6.2016. Completion 31.12.2021

Section III: Legal, economic, financial and technical information**III.1. Conditions related to the contract****III.1.1. Deposits and guarantees required**

Verpflichtung zum Abschluss einer Berufshaftpflichtversicherung für die ausgeschriebenen Leistungen in Höhe von mindestens 3 000 000 EUR für Personen- und 3 000 000 EUR für Sachschäden.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Wird der Auftrag einer Bieter- bzw. Bewerbergemeinschaft erteilt, so ist diese in eine gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter zu überführen.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: yes

Description of particular conditions: Bieter sowie deren Nachunternehmer und Verleiher von Arbeitskräften, haben gemäß der Vorgaben des TVgG – NRW Verpflichtungserklärungen abzugeben. Diese werden mit dem finalen Angebot abgefordert, die entsprechenden Muster werden zur Verfügung gestellt.

Wir weisen darauf hin, dass sich die – Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestentlohnung für Dienst- und Bauleistungen unter Berücksichtigung der Vorgaben des Tariftreue- und Vergabegesetzes Nordrhein-Westfalen (TVgG – NRW) – zur Zahlung des vergaberechtlichen Mindestlohns von 8,85 EUR / Std. (Ziff. 2 des Vordrucks, 3. Alternative) nur auf Arbeitnehmer bezieht, die zur Erbringung der Leistung in der Bundesrepublik Deutschland eingesetzt werden.

Ferner werden die „Besonderen Vertragsbedingungen des Landes Nordrhein-Westfalen zur Erfüllung der Verpflichtungen zur Tariftreue und Mindestentlohnung nach dem TVgG NRW“ sowie die – Besondere Vertragsbedingung zur Erfüllung der Verpflichtungen zur Frauenförderung nach dem Tariftreue- und Vergabegesetz – des Landes Nordrhein-Westfalen Bestandteil des Vertrags.

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: Bei Bewerbergemeinschaften hat jedes Mitglied die gemäß den Vorgaben des Bewerberbogens vom Bewerber geforderten Erklärungen und Nachweise jeweils für sich vorzulegen. Soweit der Bewerber den Einsatz von Unterauftragnehmern für wesentliche Leistungen beabsichtigt, sind auch für diese die Erklärungen und Nachweise gemäß den Vorgaben des Bewerberbogens vorzulegen. Der Auftraggeber fordert – sofern gesetzlich zulässig – fehlende Erklärungen oder Nachweise nach, diese sind nach schriftlicher Anforderung der Vergabestelle innerhalb von 6 Kalendertagen vorzulegen.

Die Nachweise und die jeweils zugehörigen Unterlagen sind eindeutig kenntlich zu machen und entsprechend der Reihenfolge der beigefügten Strukturierung einzureichen. Ein Verweis auf frühere Bewerbungen wird nicht akzeptiert.

Folgende Nachweise sind unter Verwendung des beigefügten Bewerberbogens mit der Bewerbung einzureichen:

Rechtskräftig unterschriebener Teilnahmeantrag

Anlage 1. Erklärung zu Interessen und Beteiligungen,

Anlage 2. Erklärung zur Zusammenarbeit mit Anderen,

Anlage 3. Erklärung, dass keine zwingenden Ausschlusskriterien vorliegen,

Anlage 4. Erklärung, dass keine Ausschlusskriterien vorliegen.

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Folgende Nachweise sind unter Verwendung des beigefügten Bewerberbogens mit der Bewerbung einzureichen.

Anlage 5.

Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung

in der unter III.1.1) geforderten Höhe. Mindestanforderung ist die Erklärung der Versicherungsgesellschaft, dass im Auftragsfall eine Versicherung über die Deckungssummen abgeschlossen wird.

Anlage 6:

Erklärung des Bewerbers

über den Umsatz für die entsprechenden

Dienstleistungen in Euro netto in den letzten 3 Geschäftsjahren (Zeitraum siehe Bewerberbogen).

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen:

Folgende Nachweise sind unter Verwendung des beigegeführten Bewerberbogens mit der Bewerbung einzureichen:

Anlage 7:

Erklärung zur beruflichen Befähigung der Projektleitungen

Anlage 8:

Unternehmensreferenzen – Mindestanforderungen damit die Eignung zuerkannt werden kann:

— 1. 2 Referenzen für Objektplanung im Bereich Kernsanierung, davon mindestens eine Referenz für ein Büro- oder Verwaltungsgebäude mit Kantine, mindestens eine Referenz für eine Fassadensanierung und mindestens eine Referenz mit Baukosten KG 300 und 400 über 10 000 000 EUR.

— 2. Zwei Referenzen für Planung Technische Ausrüstung, davon mindestens eine Referenz mit Baukosten KG 471 – küchentechnische Anlagen – über 300 000 EUR.

— 3. Die Referenzaufgabe muss eine vergleichbare Leistung sein.

Gewertet werden vergleichbare Referenzen, bei denen Leistungen in den letzten 3 Jahren (Zeitraum siehe Wertungsmatrix) erbracht wurden, die durch eine Bescheinigung des Auftraggebers nachgewiesen sind.

Anlage 9:

Angaben zum jährlichen Mittel der vom Bewerber festangestellten Beschäftigten in den letzten 3 Geschäftsjahren (Zeitraum siehe Bewerberbogen).

Anlage 10:

Nachweis der Eignung zur Ausstattung (Geräte und technische Ausrüstung). Eine Erklärung, dass die BLB-Standards (CAD, GAEB, Projektraum) eingehalten werden;

Minimum level(s) of standards possibly required:

Siehe Mindestanforderungen zu Referenzen hinsichtlich Eignung.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: yes

Reference to the relevant law, regulation or administrative provision: Zugelassen ist, wer nach den Architektengesetzen oder Ingenieurgesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Architekt oder Beratender Ingenieur/ Ingenieur zu tragen oder nach den

EG-Richtlinien, insbesondere der Richtlinien für die gegenseitige Anerkennung der Diplome berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Architekt oder als Beratender Ingenieur/Ingenieur tätig zu werden.

Der Bewerber oder der örtliche Partner muss nach § 70 BauO NRW bauvorlageberechtigt sein. Die verantwortlichen Planer müssen über eine angemessene Berufspraxis – in der Regel mindestens 5 Jahre – verfügen.

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Negotiated

Some candidates have already been selected (if appropriate under certain types of negotiated procedures) no

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

Envisaged minimum number 3: and Maximum number 6

Objective criteria for choosing the limited number of candidates: (1) Umsatz (Honorare) netto in EUR im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre:

- Objektplanung 6 %
- Planung Technische Ausrüstung 6 %

(2) Projektleitungen:

Projektleitung (10 %):

- Berufserfahrung in Anzahl Projekte 5 %
- in Jahren 5 %

stellv. Projektleitung (10 %):

- Berufserfahrung in Anzahl Projekte 5 %
- in Jahren 5 %

(3) Referenzen Objektplanung im Bereich Kernsanierung insgesamt 28 %:

- Auftragsart 5 %
- Gegenstand des Auftrags 5 %
- Komplexität des Auftrags 4 %
- erbrachte Leistung 4 %
- Leistungszeitraum 4 %
- Projektgröße BGF in qm (tatsächlich beplante Fläche) 3 %
- Baukosten nach DIN 276, i. d. Fassung v. Dez. 2008; (KG 300 und 400) in Euro brutto 3 %

Gewertet werden alle nachgewiesenen Referenzen, es wird jeweils der Mittelwert gebildet.

(4) Referenzen Planung Technische Ausrüstung insgesamt 28 %:

- Auftragsart 6 %
- Gegenstand des Auftrags 6 %
- erbrachte Leistung 5 %
- Leistungszeitraum 5 %
- Projektgröße BGF in qm (tatsächlich beplante Fläche) 3 %
- Baukosten nach DIN 276, i. d. Fassung v. Dez. 2008; (KG 471) in EUR brutto 3 %

Gewertet werden alle nachgewiesenen Referenzen, es wird jeweils der Mittelwert gebildet.

(5) Anzahl festangestellte Beschäftigte im Mittel der letzten 3 Geschäftsjahre:

— Ingenieure in der Objektplanung 6 %

— Ingenieure in der Planung der Technischen Ausrüstung 6 %

Die Bewertungsmatrix kann unter <http://www.evergabe.blb.nrw.de> heruntergeladen und eingesehen werden. Innerhalb der gewichteten Kriterien werden, entsprechend den mit den eingereichten Unterlagen gemachten Angaben, jeweils bis zu max. 6 Bieter in die Finale Runde eingeladen.

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

Recourse to staged procedure to gradually reduce the number of solutions to be discussed or tenders to be negotiated no

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

The most economically advantageous tender in terms of Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

025-15-01603

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 15.2.2016 - 16:00
Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

16.2.2016 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Unter <http://www.evergabe.blb.nrw.de> finden Sie weitere Informationen zum Verfahren. Die Bewerbungsformulare und weitere Unterlagen können von dort kostenlos heruntergeladen und Nachrichten der Vergabestelle eingesehen werden.

Für den Teilnahmeantrag ist der vorgegebene Bewerberbogen zu verwenden. Der Bewerberbogen ist auszufüllen, zu unterschreiben und mit den geforderten Nachweisen in einem verschlossenen Umschlag, der sich nicht ohne Beschädigung des Verschlusses öffnen lässt, an die genannte Vergabestelle zu übersenden. Der Teilnahmeantrag muss dort bis zum Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge eingegangen sein.

Der Umschlag ist mit dem im Internet-Projektraum hinterlegten Angebotskennzettel zu versehen sowie mit dem Firmennamen und der Firmenanschrift zu beschriften.

Bekanntmachungs-ID: CXPUYYNYEYT.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Rheinland – Regierungsbezirk Köln

Town: Köln

Postal code: 50667

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@bezreg-koeln.nrw.de

Fax: +49 2211472889

Internet address: <https://www.vergabe.nrw.de>

VI.4.2. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures: Der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens vor der Vergabekammer ist unzulässig, soweit

1. der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und

gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb von 10 Kalendertagen gerügt hat,

2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis

Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem

Auftraggeber gerügt werden,

3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis

zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber

dem Auftraggeber gerügt werden,

4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu

wollen, vergangen sind.

Dies gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 101b Abs. 1 Nr. 2

GWB. § 101a Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: BLB- NRW – Justizariat

Postal address: Domstraße 55- 73

Town: Köln

Postal code: 50668
Country: Germany
Telephone: +49 22135660742
Fax: +49 22135660999
Internet address: <http://www.blb.nrw.de>

VI.5. Date of dispatch of this notice

14.1.2016